

1 STATO: ITALIA
ETAT:

2 SERVIZIO DELLO STATO CIVILE NAPOLI
SERVICE DE L'ETAT CIVIL DE

3	ESTRATTO DELL'ATTO DI NASCITA N EXTRAIT DE L'ACTE DE NAISSANCE N.	1000 Parte I Serie A Anno 1991		
4	DATA E LUOGO DI NASCITA DATE E LIEU DE NAISSANCE	Jo 10	Mo 09	An 1991 NAPOLI (NA)
5	COGNOME NOME	ROSSI		
6	NOMI PRENOMS	MARIO		
7	SESSO SEXE	M		
		8 PADRE / PERE	9 MADRE / MERE	
5	COGNOME NOME	ROSSI	VERDI	
6	NOMI PRENOMS	ANTONIO	ANNA	
10	ALTRE ENUNCIAZIONI DELL'ATTO AUTRES ENONCIATIONS DE L'ACTE =====			
11	DATA DI RILASCIO FIRMA, BOLLO DATE DE DÉLIVRANCE SIGNATURE, SCEAU	Jo 12	Mo 09	An 2023 L'Ufficiale di Stato Civile L'Ufficiale d'Anagrafe <i>Antonio Cabino</i>



SYMBOLES / ZEICHEN / SYMBOLS / SIMBOLOS / ΣΥΜΒΟΛΑ / SIMBOLI / SYMBOLEN / SIMBOLOS / ISARET,LER/SIMBOLI

- Jo: Jour / Tag / Day / Ημέρα / Giorno / Dag / Dia / Gün / Dan
- Mo: Mois / Monat / Month / Mes / Máj / Mese / Maand / Mês / Ay / Mesec
- An: Année / Jahr / Year / Año / Έτος / Anno / Jaar / Ano / Yıl / Godina
- M: Masculin / Männlich / Masculine / Masculino / Άρρεν / Maschile / Mannelijk / Masculino / Erkek / Muški
- F: Féminin / Weiblich / Feminine / Femenino / Θήλυ / Femmine / Vrouwelijk / Feminino / Kadın / Ženski
- Mar: Mariage / Eheschliessung / Marriage / Matrimonio / Γάμος / Matrimonio / Huwelijk / Casamento / Ένθετο / Zaključenje braka
- Sc: Séparation de corps / trennung von Tisch und Bett / Legal separation / Separación personal / Χωρισμός από τραπέζης και κοιτών / Separazione personale / Scheiding van tafel en bed / Separação de pessoas e bens / Aynlık / Fizička rastava
- Div: Divorce / Scheidung / Divorce / Divorcio / Διαζύγιον / Divorzio / Echtscheiding / Divórcio / Bosanma / Razvod
- A: Annulation / Nichtigerklärung / Annulment / Anulación / Ακύρωση / Annullamento / Nietigverklaring / Anulação / Iptal / Poništenje
- D: Décès / Tod / Death / Defunción / Θάνατος / Morte / Overlijden / Óbito / Öl'm / Smrt
- Dm: Décès du marido / Tod des Ehemanns / Death of the husband / Defunción del marido / Θάνατος του ανδρός / Morte del marito / Overlijden van de man / Óbito do marido / Kocain ölümü / Smrt muža
- Df: Décès de la femme / Tod der Ehefrau / Death of the wife / Defunción de la mujer / Θάνατος της συζύγου / Morte della moglie / Overlijden van de vrouw / Óbito da mulher / Karinin ölümü / Smrt žene

EXTRAIT DÉLIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976
 AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8 SEPTEMBER 1976
 EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8, 1976
 CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ ΚΑΤ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976
 ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA L'8 SETTEMBRE 1976
 UITREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
 CERTIDAO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENCAO ASSINADA EM VIENA A OS 8 DE SETEMBRO DE 1976
 VIYANADA 8 EYLÜL 1976 TARİHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK İZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE
 KONVENCIJE POTPISANE U BEČU 8 SEPTEMBRA 1976

1	Staat / Country / Estado / Κράτος / Stato / Staat / Estado / Devlet / Država
2	Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of / Registro Civil de / Αρχειογραφική Αρχή του (ή της ή των) / Servizio dello stato civile / Dienst van de burgerlijke stand van / Srvicos do registro civil de / Nüfus İdaresi / Matiëna služba
3	Auszug aus dem Geburtseintrag Nr. / Extract from birth registration n° / Certificación del acta de nacimiento n° / Απόσπασμα ληξιαρχικής γεννήσεως άρδ / Estratto dell'atto di nascita n° / Uitreksel uit de geboorteakte nr. / Certidão do assento de nascimento n° / Doğum sicilli örneği No. / Izvod iz matične knjige rodjenih br. /
4	Tag und Ort der Geburt / Date and place of birth / Fecha y lugar de nacimiento / Χρονολογία και τόπος γεννήσεως / Data e luogo di nascita / Geboortedatum en plaats / Data e lugar do nascimento / Doğum yeri ve tarihi / Datum i mjesto rođenja
5	Name / Name / Apellidos / Επώνυμον / Cognome / Naam / Apellidos / Soyadı / Prezime
6	Vornamen / Forenames / Nombre propio / Ονόματα / Prenomi / Voornamen / Nome próprio / Adi / Ime
7	Geschlecht / Sex / Sexo / Φυλον / Sesso / Geschlecht / Sexo / Cinsiyeti / Poí
8	Vater / Father / Padre / Πατήρ / Padre / Vader / Pai / Baba / Otac
9	Mutter / Mother / Madre / Μητήρ / Madre / Moeder / Mãe / Ana / Majka
10	Andere Angaben aus dem Eintrag / Other particulars of the registration / Otros datos del acta / Έτεραί έγγραφάί τής πράξεως / Altre enunciazioni dell'atto / Andere vermeldingen van de akte / Outros elementos do assento / İşleme ait diğer bilgiler / Drügi podaci iz izvoda
11	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel/ Date of issue, signature, seal / Fecha de expedición, firma, sello / Χρονολογία, έκδόσεως, ύπογραφή, σφραγίς / Data di rilascio, firma, bollo / Datum van afgifte, handtekening, zegel / data de emissão, assinatura, selo / Veriliş, tarihi, imza, mühür / Datum izdavanja, poptis, pečat

Ai sensi degli artt. 3, 4, 5 e 7 della presente Convenzione:

- Le iscrizioni sono scritte in caratteri romani di stampa; possono inoltre essere scritte nei caratteri della lingua che è stata utilizzata per la redazione dell'atto al quale si riferiscono.
- Le date sono scritte in cifre arabe, indicanti successivamente il giorno, il mese e l'anno. Il giorno ed il mese sono indicati da due cifre, l'anno da quattro cifre. I nove primi giorni del mese e i nove primi mesi dell'anno sono designati dalle cifre che vanno da 01 a 09.
- Il nome di ogni luogo che si trovi in uno Stato diverso dallo Stato che ha rilasciato l'estratto deve essere seguito dal nome dello Stato nel quale tale luogo si trova.
- I simboli Mar, SC, Div, A, D, Dm e Df sono seguiti dalla data e luogo dell'evento. Il simbolo Mar è inoltre seguito da nome e cognome del coniuge.
- Se la formulazione dell'atto non permette la compilazione di una casella o di parte di una casella, queste vengono annullate mediante un tratto.
- L'aggiunta di altre caselle o simboli è soggetta al previo accordo della Commissione Internazionale dello Stato Civile.